

sintra

em agenda



maio :: 2015

50^o Festival de Sintra

HOMENAGEM À
MARQUESA DE CADAVAL

9 DE MAIO A 6 DE JUNHO



Diretor: Basílio Horta

Edição: Câmara Municipal de Sintra
Largo Dr. Virgílio Horta, 2710-501 SINTRA

Tel. 21 923 85 74
Fax. 21 923 85 73
www.cm-sintra.pt

ÍNDICE

Dia a Dia

[P.9]

1	2	7	9	10
14	16	17	18	22
23	24	29		

Ao longo do mês

[P.17]

Sintra do passado

[P.23]

ENTREVISTA

TILA BARRACOSA FRANCO

A nossa ação na Voando em Cynthia visa dar nova luz para que haja evolução



[P.4]

DIA A DIA

14ª EDIÇÃO DO FESTIVAL DE TEATRO DE TEMA CLÁSSICO



[P.10]

AO LONGO DO MÊS

DRIFTING

Exposição de Escultura de Susana Cannas e Vasco Baltazar



[P.17]

TILA BARRACOSA FRANCO



A nossa ação na **Voando em Cynthia** visa dar nova luz para que haja evolução

Fundada legalmente a 27 de março de 2008, mas com intervenção local desde 2003, foi desde a I Edição do Encontro de Alternativas em Sintra, a 29 de setembro de 2006, que a Voando em Cynthia começou a desempenhar um papel importante na divulgação e promoção de formas de vida saudáveis, terapias alternativas e na divulgação de novas áreas de conhecimento, procurando sempre envolver a comunidade e dando a conhecer padrões de vida para muitos já adotados como forma de realização e forma de estar.

Este mês, e em vésperas do 10º Encontro de Alternativas em Sintra, falámos com Tila Barracosa Franco, a mentora deste e de outros projetos.

Como surgiu a Voando em Cynthia e quais foram os seus propósitos de ação?

A Voando em Cynthia aparece inicialmente como uma companhia de teatro que fundei para dar corpo a uma peça de teatro infantil “Zé Maria e a Bruxa”, com texto da Luísa Barreto e música original e ao vivo de Cláudio de Brito. Estreou no Centro Cultural Olga Cadaval no dia 1 de junho de 2003, no Dia Mundial da Criança, com sala esgotada.

Esta peça teve um percurso bastante interessante, tendo sido a primeira peça de teatro infantil a ser apresentada na Quinta da Regaleira e passando também por diversas salas e escolas EB1 de Lisboa e Sintra.

Em 2001 fiz um curso de formação para animadores culturais para a Câmara Municipal de Sintra e no módulo de Planeamento de Projetos, elaborei um projeto a que chamei “Encontro de Alternativas em Sintra” que era um evento multidisciplinar que pretendia juntar artes, saberes e modos alternativos e saudáveis de vida.

Este projeto esteve fechado na gaveta durante cinco anos e de repente houve a hipótese, por convite do Pelouro da Cultura da CMS, de o pôr em prática. Assim, aconteceu o 1º Encontro de Alternativas em Sintra (EAS) e a Voando em Cynthia perdeu a designação de companhia de teatro e alargou fronteiras para outros voos, realizando o sonho de juntar e partilhar diferentes artes, práticas e sabedorias, mostrando projetos e vivências alternativas e contribuindo assim para o envolvimento da comunidade.

A vossa interação com a comunidade prende-se com maneiras de estar e viver apostando em padrões mais racionais mas menos divulgados. Porquê essa preocupação?

Esta sociedade é castradora, manipuladora, somos formatados para o lucro dos grandes lobbys, ora isso tem que mudar e só muda através da consciência de que cada um é único, criativo, com direito à vida e a ser feliz. Cada um ao se mudar a si próprio, mudará também a sociedade.

Estamos todos interligados e fazemos parte deste planeta tão belo, tão generoso e tão mal tratado. Temos a responsabilidade da nossa pegada, da nossa ação no meio ambiente e da nossa intervenção. Somos seres inteligentes, com poder de agir, de mudar, e o mais belo de tudo: temos a capacidade de trabalhar em conjunto.

A nossa ação na Voando em Cynthia visa isso mesmo: dar nova luz para que haja evolução. E afinal as alternativas não são mais do que aquilo que já é ancestral, o respeito pela mãe natureza, o retorno ao ciclo natural da vida, a prática de terapias milenares, a agricultura biológica, a construção de habitações com materiais orgânicos, o respeito por nós próprios, o poder de construir um mundo melhor com seres cada vez mais conscientes e despertos.

Como foram as experiências destes dez anos de Encontros de Alternativas?

Os últimos nove anos de “Encontros” foram muito gratificantes para mim e para a Maria Barracosa. Cada Encontro tem uma dinâmica muito própria, os projetos que mostramos são sempre diferentes, bem como as pessoas que nos visitam, mas existe sempre algo permanente no Encontro de Alternativas em Sintra, algo que une pessoas, projetos, artes e sabedorias: a partilha.

O EAS não é uma feira, como muitos insistem em lhe chamar, o EAS é mesmo um encontro, onde as pessoas se encontram umas com as outras e com elas mesmas. No decorrer destes dez anos, aconteceu várias vezes ser abordada por pessoas que não conheço e disserem-me “Tu mudaste a minha vida!” e eu ficar admirada e pensar: “Eu? Como?...” afinal tinha sido a palestra, o documentário, o workshop ou a prática que essa pessoa tinha experienciado no Encontro.

O EAS tem este “dom” de despertar consciências, mudar atitudes, fazer “clicks” dentro de cada um. E é isso que nos move e que nos motiva a continuar a dar vida ao Encontro de Alternativas em Sintra até hoje, dez anos depois, apesar de todas as dificuldades para a sua realização.

O que poderemos ver e encontrar na edição deste ano?

Este ano começaremos no dia 29 de maio por receber o palestrante argentino Daniel Gagliardo, que estará connosco a responder a perguntas sobre a temática “Conhecimento Cósmico para a Nova Humanidade”.

Como habitualmente, ofereceremos uma programação variada, com diversas palestras sobre os mais variados temas, Práticas de Yoga, Aikido, Chi-Kung, Demonstrações de Mountainboard, Capoeira e Goalball, Workshops de Yoga do Riso e de Dança-Terapia, Oficinas de Fiação, Olaria, Plantas Aromáticas, Construção de Mini-Jardins. Teremos também Teatro Infantil e diversas atividades para as crianças e para toda a família, Concertos Meditativos, Fado, Musicas do Mundo, Sapateado, e tantas outras surpresas que reservamos para este ano de comemoração de 10º aniversário.

A par desta programação pluridisciplinar, poderão encontrar ainda diversas associações como a Associação de Defesa das Crianças e Jovens em Risco, a CASA - Apoio aos Sem-Abrigo, a Amnistia Internacional, a AMMA ou a Associação Vegetariana Portuguesa, entre outras. Teremos também vários projetos de Desenvolvimento Humano, artesanato de autor, produtos de agricultura biológica e alimentação vegetariana.

E tudo isto, de 29 a 31 de maio, nos Jardins da Biblioteca Municipal de Sintra - Casa Mantero- e com entrada gratuita.

O Encontro veio para ficar? Que condições serão necessárias para a sua consolidação no futuro?

Ao final de nove edições, e à beira da 10ª, podemos dizer que o Encontro de Alternativas já vive e respira em Sintra. Se vai continuar?

Considero o Encontro de Alternativas um evento importante no panorama cultural sintense, não só pela quantidade de pessoas que vêm de todo o país, mas principalmente pela qualidade que eu e a Maria nos esforçamos por manter e apresentar de ano para ano. Todos os projetos que nos chegam, e alguns de além-fronteiras, são sujeitos a uma rigorosa seleção, sendo apenas escolhidos aqueles que se encaixam nos parâmetros de originalidade, sustentabilidade e consciência que sustenta este evento.

Há seis edições que mantemos o Encontro apenas com o valor das inscrições, o que se torna cada vez mais insustentável, e como “não se fazem omeletes sem ovos”, provavelmente não conseguiremos continuar a fazer este Encontro acontecer sem qualquer apoio financeiro ao projeto.

Há dez anos que a entrada é livre, e o acesso a todas as atividades que encontram na nossa programação também, mas a estruturação começa a tornar-se pesada. Não nos queremos “vender” a patrocinadores que não tenham a ver com os pilares conceituais do Encontro, queremos manter a coerência e a ética.

A continuação deste projeto, ano após ano, tem-nos saído do corpo, da alma e da carteira, mesmo com escasso apoio financeiro, até aqui, tem feito sentido. Quando deixar de fazer, logo se vê.

Aproveito para agradecer a todos os que ao longo destes seis anos de crise têm oferecido o seu contributo pro bono em todas as áreas de produção e artísticas.

Não nos queremos “vender” a patrocinadores

A Voando em Cynthia deu também vida a um novo evento em Sintra, o Rota d'Artes – Produtos Naturais & Bio. Quer falar-nos um pouco desse projeto e dos planos que têm para ele?

A Rota d'Artes – Produtos Naturais & Bio é o mais recente projeto da Voando em Cynthia, em co-produção com a CMS. É uma mostra bi-mensal de trabalhos de vários artistas e artesãos, assim como produtores e agricultores biológicos, de entrada livre. Na Rota d'Artes oferecemos também, em cada edição, uma palestra e uma oficina, assim como temos frequentemente artistas a trabalhar ao vivo.

Aos segundos sábados de cada mês, a Rota d'Artes acontece na Alameda dos Combatentes da Grande Guerra, na Estefânea, e aos quartos sábados no Largo do Museu Anjos Teixeira, na Vila Velha de Sintra.

Este projeto arrancou em março de 2015, e está para já programado até dezembro deste ano.

Nesta fase inicial estamos ainda a precisar de apostar na divulgação para a sua expansão em termos de participantes e de visitantes. Embora este projeto seja uma co-produção, é mais uma “omelete sem ovos” que esperamos que ganhe forma e vida.

A Voando em Cynthia trabalha para a comunidade. Em busca incessante pela qualidade, pela oferta da Arte, da Educação, das boas Práticas Ambientais e da Cultura.





Jardins da Quinta da Ribafria



A Quinta da Torre de Ribafria, propriedade dos primeiros alcaides de Sintra e adquirida pela Câmara Municipal em 2002, é um dos espaços patrimoniais mais emblemáticos de Sintra, ali tendo vivido Gaspar Gonçalves ou André Gonçalves Ribafria, herói das Linhas de Elvas, e desde a sua aquisição que se encontrava sem vida ou projeto que a fizesse reviver.

Uma primeira fase de devolução desse espaço monumental à fruição da população ocorreu já a 25 de abril, com a abertura dos jardins, sendo a 1 de maio inaugurada uma exposição do escultor Laranjeira Santos. Este ano, diversos eventos enquadrados na 50ª edição do Festival de Sintra ali terão lugar, no arranque de uma nova fase da vida de tesouro patrimonial há longo tempo escondido dos sintrenses.

1 de maio

15H00 Inauguração da Exposição de Escultura de Laranjeira Santos

17H30 Banda Militar do Exército



dia a DIA maio



1 maio

15h00

Sede do Grupo Bandolinista
22 de Maio - Idanha
ABERTURA DA EXPOSIÇÃO
"90 ANOS DO GRUPO BANDOLINISTA
22 DE MAIO 1925"

2 maio

Escola Mestre Domingos
Saraiva - Algueirão
III OPEN INTERNACIONAL
DE TAEKWONDO
Organização: União Recreativa das
Mercês
Apoio: Câmara Municipal de Sintra

9h30

Centro de Tropas Comandos
de Sintra

A RUNNING TO SURVIVE

Corrida de obstáculos com o objetivo
de testar as capacidades físicas e
psicológicas dos concorrentes.

10h00

Ringue da Associação de Morado-
res da Idanha
FUTEBOL - SOLTEIROS E CASADOS

17h00

Café Garagem

APRESENTAÇÃO DO LIVRO "HISTÓRIAS
COM SINTRA DENTRO"
de Fernando Morais Gomes

21h30

Sede do Grupo Bandolinista
22 de Maio - Idanha
BAILE DA ROSA

7 maio

18h00

Quinta do Relógio - Galeria Sintra
Magic

SINTRA E A GERAÇÃO D' ORPHEU
PALESTRA DE JOÃO RODIL

Orpheu foi uma Revista Trimestral de
Literatura publicada em Lisboa em
1915, com apenas dois números
publicados que inspirou movimentos
literários subsequentes de renovação
da literatura portuguesa.

9 maio

10h00-18h00

Alameda dos Combatentes
da Grande Guerra

ROTA D' ARTES - PRODUTOS
NATURAIS & BIO

Mercado de produtos naturais
e biológicos, artesanato e artes

9e23 maio

9h30

Quintinha de Monserrate

SESSÕES DE HORTICULTURA
BIOLÓGICA

A terceira sessão de primavera/verão
será dedicada à fertilização orgânica
(o solo; aplicação de estrume animal
e composto vegetal; sementeira de
adubos verdes; rotação de culturas).
A quarta sessão (23 de maio) é
dedicada à compostagem (objetivos;
resíduos a utilizar; pilhas quentes
e pilhas frias).

Público interessado em adquirir
conhecimentos em Horticultura
no Modo de Produção biológico
20,00€/participante
Mediante inscrição e pagamento
prévios: info@parquesdesintra.pt
Tel. 21 923 73 00

Nota: A realização da atividade
depende de um número mínimo
de participantes

10 maio

15h00

Convento dos Capuchos

À DESCOBERTA DO CONVENTO
DA CORTIÇA

O desafio proposto é o de encontrar
o tesouro encerrado nas paredes do
Convento dos Capuchos - o Tau -,
símbolo utilizado pelos frades Francis-
canos. Pretende-se que os participan-
tes descubram o espaço através da
resolução de enigmas, avançando
à medida que realizam as tarefas
práticas propostas.

No final, terão descoberto não só
as funções de cada uma das salas
do Convento mas, acima de tudo,
o conjunto de valores pelos quais
se regravava a vida dos frades.
Recomendado para famílias com
crianças dos 6 aos 10 anos
8,00€/participante

14 maio

14h30

Museu Arqueológico de São Miguel de Odrinhas

14ª EDIÇÃO DO FESTIVAL DE TEATRO DE TEMA CLÁSSICO

É na grande praça central do Museu, a Ágora – local de eleição do Mundo Antigo –, que será representada uma célebre comédia grega pelo Grupo de Teatro Thiasos do Instituto de Estudos Clássicos da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra: “As Rãs”, de Aristófanes.

Durante a manhã deste dia será ainda realizado um workshop sobre Mitologia Clássica, às 11h00. Pretende-se assim promover e divulgar a cultura Greco-Latina.

A representação decorre ao ar livre no espaço Ágora.

Mediante marcação

Gratuito

T: 21 960 95 20



16 maio

10h00

Parque de Monserrate

SENTIR O PATRIMÓNIO – DESCOBRIR O PARQUE DE MONSERRATE ATRAVÉS DAS SENSACÕES

Por entre ruínas românticas e cascatas, o visitante descobrirá os Jardins de Monserrate através do tato, audição e olfato. Será possível tocar na água da cascata, perceber variações de temperatura, e conhecer várias espécies botânicas, sentindo texturas e odores exóticos. Em redor do Palácio de Monserrate será possível conhecer todos os materiais que constituem as fachadas.

Direcionada para visitantes cegos ou com baixa visão mas aberta a todos os interessados
Bilhete pessoa com deficiência: 9,00€ (bilhete de entrada 4,00€ + suplemento de visita guiada 5,00€)

Bilhete: 13,00€ (bilhete de entrada 8,00€ + suplemento de visita guiada 5,00€)

Mediante inscrição: info@parquesdesintra.pt | 21 923 73 00

Nota: Esta atividade conta com o apoio e a participação da ACAPO - Associação dos Cegos e Amblíopes de Portugal.

10h30

Parque de Monserrate

JARDINS DE MONSERRATE SEM BARREIRAS

Visita direcionada para pessoas com mobilidade condicionada que poderão percorrer os jardins com autonomia através de um equipamento que quebra a barreira da inclinação e facilita a mobilidade de cadeiras de rodas manuais. Conterá com a exploração do Vale dos Fetos, Jardim do México, Roseiral, Relvado e Lagos, no Parque de Monserrate.

Direcionada para visitantes com mobilidade condicionada
Bilhete: 9,00€ (bilhete de entrada 4,00€ + suplemento de visita guiada 5,00€)

Mediante inscrição: info@parquesdesintra.pt | 21 923 73 00

Nota: O visitante pode trazer cadeira de rodas própria ou utilizar a cadeira de rodas disponibilizada pela Parques de Sintra (sem custo acrescido). Aberto a acompanhantes. O equipamento de tração adapta-se à grande maioria das cadeiras de rodas. A visita poderá ser cancelada, caso as condições meteorológicas sejam adversas.

10h30

Parque de Monserrate

PATRIMÓNIO EM GESTOS – PARQUE E PALÁCIO DE MONSERRATE COM LÍNGUA GESTUAL PORTUGUESA

A visita aos jardins, uma das mais belas criações paisagísticas do Romantismo em Portugal, que alberga mais de 3000 espécies de plantas de vários cantos do mundo, passa pelo Vale dos Fetos, Jardim do México, Roseiral e Relvado, terminando no Palácio de Monserrate.

Destinatários: direcionada para visitantes surdos, mas aberta a todos os interessados

Tarifário: 9,00€ (bilhete de entrada 4,00€ + suplemento de visita guiada 5,00€)

Tarifário regular: 13,00€ (bilhete de entrada 8,00€ + suplemento de visita guiada 5,00€)

Mediante inscrição: info@parquesdesintra.pt | 21 923 73 00

Nota: Esta atividade conta com o apoio e a participação da APS - Associação Portuguesa de Surdos. A visita poderá ser cancelada, caso as condições meteorológicas sejam adversas, ou adaptada apenas ao interior do Palácio de Monserrate.

15h00

Quintinha de Monserrate

WORKSHOP DE PLANTAS AROMÁTICAS E MEDICINAIS

Workshop destinado a todos os que queiram aprender um pouco mais sobre Plantas Aromáticas e Medicinais. Como podem ser sementes e plantadas em casa, como propagá-las e usá-las para os mais variados fins: medicinais, culinários ou apenas para embelezar o jardim, varanda ou terraço. Formação prática onde são explicadas as plantas aromáticas e medicinais mais plantadas e utilizadas no nosso país.

20,00€/participante
Mediante inscrição e pagamento prévios: info@parquesdesintra.pt
Tel. 21 923 73 00

Nota: A realização da atividade depende de um número mínimo de participantes

15h00

Sede do Grupo Bandolinista 22 de Maio - Idanha

LANÇAMENTO DO LIVRO DE ADELINO PEREIRA

(presença do autor)

21h00

CONCERTO DE BANDOLINS

Clube Universitário Tempos Livres da Amadora

17 maio

10h30
Palácio de Monserrate
CONCERTOS PARA BEBÉS: UM DIA NA FLORESTA

"Um Dia na Floresta" recria o ambiente de festa que se vive na Natureza. Trechos de música clássica, arranjos especialmente para bebês, com palavras simples, ritmos contagiantes e jogos de rimas, proporcionam um momento de envolvente magia para os mais pequenos. Destinatários: recomendado para famílias com crianças a partir dos 3 meses
Tarifário: 20€/adulto + 1 criança até aos 4 anos; 15€/adultos e crianças com mais de 4 anos
Mediante inscrição e pagamento prévios: info@parquesdesintra.pt Tel. 21 923 73 00
Nota: A realização da atividade depende de um número mínimo de participantes

TORNEIO DA MALHA

9h00
Junto à Sede do Grupo Bandolinista 22 de Maio - Idanha

15h00
ENCONTRO DE GRUPOS CORAIS, DE CANTARES E CANTE ALENTEJANO

22, 23 e 24 maio

Praia Grande
"ETAPA DO CAMPEONATO DO MUNDO DE FREERIDE - JETSKI"
Organização: Federação Portuguesa de Jetski
Apoio: Câmara Municipal de Sintra

22 maio

22h00
Sede do Grupo Bandolinista 22 de Maio - Idanha
BOLO DE ANIVERSÁRIO E FESTIVAL DE MÚSICA AO VIVO

23 maio

10h00-18h00
Largo do Museu Anjos Teixeira
ROTA D' ARTES - PRODUTOS NATURAIS & BIO
Mercado de produtos naturais e biológicos, artesanato e artes

10h00
Quintinha de Monserrate
O MUNDO DAS ABELHAS E OUTROS INSETOS POLINIZADORES

No Apiário Pedagógico da Quintinha de Monserrate, o visitante descobre, a partir do exemplo das abelhas e da apicultura, o incrível mundo dos insetos polinizadores e o papel fulcral que desempenham na reprodução das plantas, na sustentabilidade do planeta e, consequentemente, na vida humana. Descubra também a organização social das abelhas, os produtos que originam e as suas

diversas aplicações. No final há uma prova de mel.
Maiores de 8 anos
10,00€/participante
Mediante inscrição e pagamento prévios: info@parquesdesintra.pt Tel. 21 923 73 00
Nota: A atividade pode ser cancelada caso as condições meteorológicas sejam adversas. A realização da atividade depende de um número mínimo de participantes

24 maio

9h00
Idanha
HASTEAR DA BANDEIRA
Pelo Grupo Bandolinista 22 de Maio ao som do seu Hino

10h00
CORTEJO PELAS RUAS DA IDANHA
Com a participação das Associações Culturais Desportivas e Recreativas da zona de Belas e Idanha

16h00
ENTREGA DE MEDALHAS
Sessão Solene com a presença das Entidades Oficiais Convidadas Entrega das medalhas de Prata e Ouro aos Sócios que completem 25 e 50 anos

24 maio

15h00
Castelo dos Mouros
À CONQUISTA DO CASTELO
Trata-se de uma forma lúdica de conhecer a História deste local milenar e os seus protagonistas. As equipas participantes, Mouros e Cristãos, são convidadas a conquistar o Castelo e o seu tesouro, numa batalha em que o vencedor é aquele que sabe mais. O conhecimento é obtido por cada equipa ao longo do percurso até às muralhas do Castelo na preparação para a batalha final, momento em que as informações aprendidas devem ser aplicadas. Destinatários: recomendado para famílias com crianças dos 6 anos aos 10 anos
8,00€/participante
Mediante inscrição: info@parquesdesintra.pt | 21 923 73 00
Nota: A atividade pode ser cancelada caso as condições meteorológicas sejam adversas. A realização da atividade depende de um número mínimo de participantes

29, 30 e 31 maio

Jardins da Biblioteca Municipal de Sintra
10º ENCONTRO DE ALTERNATIVAS EM SINTRA
A iniciativa da associação Voando em Cynthia, apresenta um programa variado com workshops e oficinas, palestras, terapias, artesanato, música, teatro e produtos bio.

18 maio

15h00
Parque de Monserrate
MONSERRATE - JARDINS DO MUNDO
("Fascination of Plants Day" 2015)

A visita transporta os visitantes numa viagem no tempo e à volta do mundo. Permitir-lhes-á conhecer a forma como o Romantismo no século XIX marcou a diferença, de forma inequívoca, para travar um processo de desertificação já bastante acentuado na Serra de Sintra, antes da plantação de jardins como o de Monserrate. Serão dadas a conhecer as espécies mais emblemáticas destes jardins e exploradas as particularidades climáticas, ecológicas, geológicas entre outras, que garantem o sucesso da coexistência de plantas autóctones com plantas exóticas oriundas de todo o planeta. Mediante inscrição: info@parquesdesintra.pt | 21 923 73 00
Entrada gratuita
Nota: a visita pode ser cancelada caso as condições meteorológicas sejam adversas



30 maio

09h00-18h00

Aqualva

FEIRA DO SALOIO DE AGUALVA

A Junta de Freguesia de Aqualva e Mira Sintra e o Grupo de Artistas Vale de Eureka (GAVE) realizam a Feira Saloia com artesanato e animação musical.

10h00

Quintinha de Monserrate

WORKSHOP DE SABONETES NATURAIS

No ambiente acolhedor e tradicional da Quintinha de Monserrate, os participantes irão aprender a fazer sabonetes totalmente vegetais, usando plantas aromáticas, medicinais e especiarias do dia a dia, através de um processo a frio.

Destinatários: maiores de 18 anos
Tarifário: 45€/participante (inclui manual teórico, sabonete produzido durante a sessão e moldes para reprodução em casa)

Requer inscrição e pagamento prévios: info@parquesdesintra.pt
Tel. 21 923 73 00

Nota: a realização da atividade depende de um número mínimo de participantes

14h30-16h30

Museu Arqueológico de São Miguel de Odrinhas

LUDUS AETATIS - OS PRAZERES DA JUVENTUDE: JOGOS E BRINQUEDOS

A partir de uma visita às ruínas da villa romana de São Miguel de Odrinhas, as crianças vão aprender como se vivia a infância na época romana. Brincar com os mesmos jogos das crianças romanas – pião, ossinhos, nozes, saltar à corda, berlinde, cabra cega – vestir uma túnica e usar ao pescoço uma bula, serão as atividades propostas.

Após as brincadeiras segue-se um prandium (lanche), também ele tipicamente romano: pão com manteiga e queijo, leite, frutos secos...

Bilhete: 4,00€

Mediante marcação
Tel. 21 960 95 20

21h00

Sede do Grupo Bandolinista

22 de Maio - Idanha

FESTIVAL DE DANÇA E DESPORTO

31 maio

9h30

Queluz

I MILHA DA CIDADE DE QUELUZ

Troféu "Sintra a Correr"

Organização: Ginásio Clube de Queluz e Câmara Municipal de Sintra

15h00

Palácio Nacional de Queluz

VIAGEM À CORTE DO SÉCULO XVIII

Os participantes são convidados a conhecer todos os recantos do Palácio Nacional de Queluz, a ouvir a sua História, a ver pessoas de outra época. Vão ouvir cantar, tocar e dançar músicas de setecentos.

Aprenderão como se realizavam grandes festas e que vestidos e outros trajes se usavam neste espaço de enorme beleza e requinte. Descobrirão também que os príncipes e infantes não iam à escola mas tinham muitas matérias para aprender.

Recomendado para famílias com crianças a partir de 5 anos
9,00€/participante

Mediante inscrição: info@parquesdesintra.pt | 21 923 73 00

Nota: A realização da atividade depende de um número mínimo de participantes

31 maio

Sede do Grupo Bandolinista

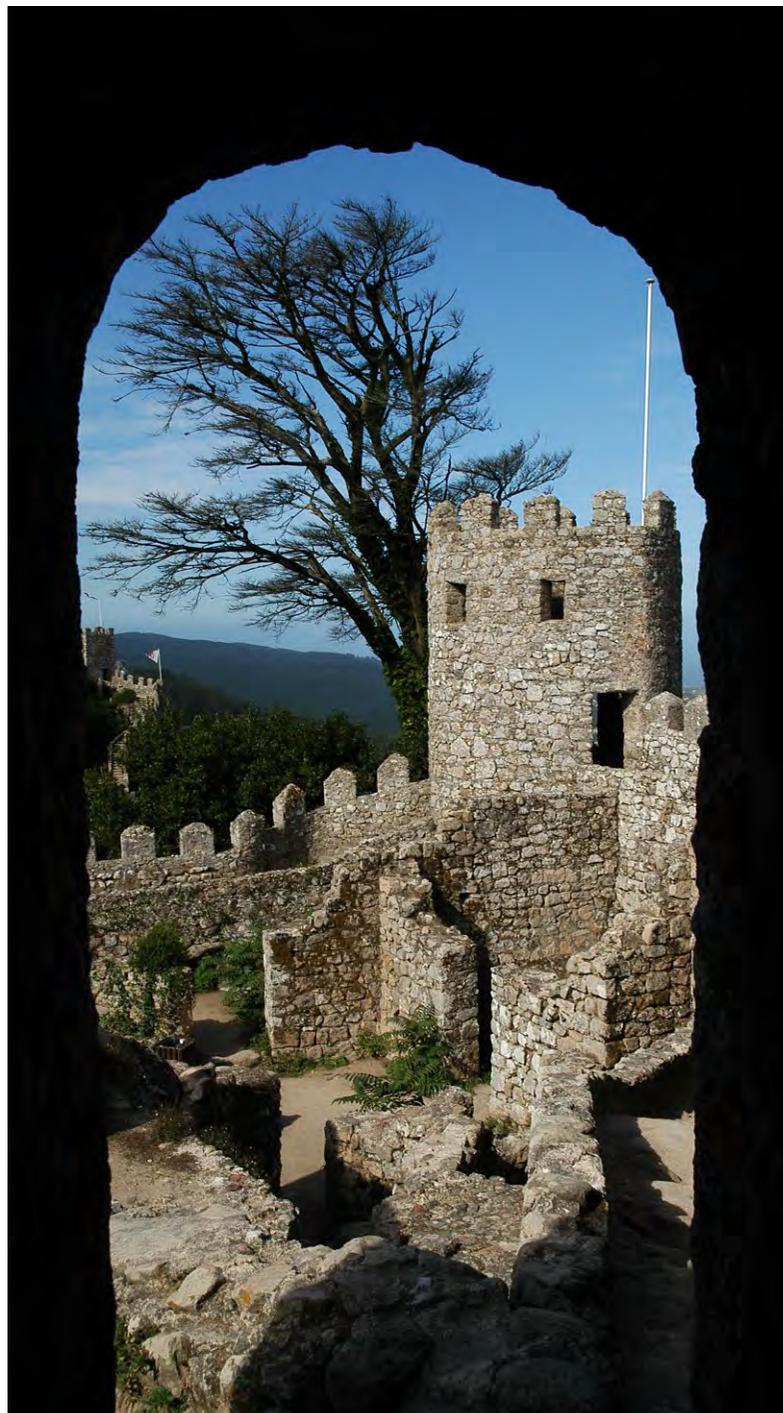
22 de Maio - Idanha

16h00

FESTA INFANTIL

22h00

ENCERRAMENTO DA EXPOSIÇÃO "90 ANOS DO GRUPO BANDOLINISTA 22 DE MAIO 1925"



50^o Festival de Sintra

HOMENAGEM À
MARQUESA DE CADAVAL

9 DE MAIO A 7 DE JUNHO



1º Fim de Semana

DIALOGO DE GERAÇÕES

Dia 9 de maio – Centro Cultural Olga Cadaval – 21h30
Dia da Europa
Recital de Piano



Nelson Freire (comemorando também os 70 anos do artista)

I
 Bach-Busoni. Dois Corais:
 Eu vos invoco, Senhor
 Vem, Deus criador
 Bach- Myra Hess.
 Jesus, alegria dos homens
 Beethoven. Sonata op.110 em la bémol maior

II
 Schostakovitch. 3 Danças Fantásticas
 Debussy. La plus que lente
 Etude pour les arpèges composées
 Chopin. Barcarola op.60
 Balada n.4 em fá menor

Dia 10 de maio – Palácio Nacional da Pena – 21h30
Jovens talentos

1ª parte
 Varvara Kutusova (11 anos)
 Chopin - Improviso Nº1 op 29
 Chopin - Estudo op. 25 Nº1
 Schumann Arabesque op 18

Chopin - Estudo op. 25 Nº2
 Debussy - Estudo Nº1 "Pour les 5 doigts d'après Mr Czerny"
 Scriabin - Estudo op 8 Nº2
 Estudo op 42 Nº3
 Estudo op 8 Nº4

Rachmaninov - Etude-tableau Op.33 No.8 in G minor

Rachmaninov - Valse op 10

Rachmaninov - Barcarole op 10

2ª parte

Alexander Malofeev (13 anos)
 Suite do bailado Quebra Nozes.....Tchaikovsky/Pletnev
 Dumka em Dó m op.59.....Tchaikovsky
 Sagração da Primavera - 1º parte.....Stravinsky
 Valsa da ópera "Fausto".....Gounod/Liszt
 Consolação.....Liszt
 Valsa Mefisto.....Liszt

2º Fim de Semana

MÚSICA DE CÂMARA

Dia 15 de maio – Palácio Nacional de Sintra – 21h30
Duo Frédéric Pelassy/Ghizlane Hamadi
Violino e Piano

Sonata à memória de Federico Garcia Lorca.....Poulenc
 Allegro con fuoco
 Intermezzo
 Presto tragico
 "La plainte de Lounia".....Nabil Benanbdeljalil
 Tzigane.....Ravel
 Sonata em Lá Maior.....César Franck
 Allegretto ben moderato
 Allegro
 Recitativo fantasia
 Allegro poco mosso

Dia 16 de maio –Quinta da Piedade – 16h30
Trio Aeternus
Alexander Stewart – Violino
Varoujian Bartikian – Violoncelo
Lucjan Luc – Piano

1ª Parte

Circulo (Fantasia para piano, violino e violoncelo).....Joaquin Turina
Amanhecer
Melodia
Crepúsculo
Trio em Fá sustenido menor.....Arno Babajanian
Largo-Allegro espressivo-Maestoso
Andante
Allegro vivace
Intervalo

2ª Parte

Trio nº1 em Ré menor op.49.....Mendelssohn
Molto Allegro Agitato
Andante con moto tranquillo
Scherzo: leggiero e vivace
Finale: Allegro assai appassionato

Dia 17 de maio -Quinta da Piedade - 16h30

Quarteto de Moscovo

Alexei Eremine - Piano

Alexei Tolpygo - Violino

Alexandre Delgado - Violeta

Guenrikh Elessine - Violoncelo

1ª Parte

Quarteto nº4 em Mi bemol Maior op.16.....Beethoven
Grave - Allegro ma non troppo
Andante cantabile
Allegro ma non troppo
Quarteto nº3 em Dó menor op.60.....Brahms
Allegro non troppo
Scherzo (Allegro)
Andante
Allegro comodo
Intervalo

2ª Parte

Quarteto nº2 em Sol menor op.45.....Fauré
Allegro molto moderato
Scherzo: Allegro molto
Adagio non troppo
Finale: Allegro molto

3ª Fim de Semana

PIANO ROMÂNTISMO

Dia 22 de maio - Palácio Nacional de Queluz - 21h30

Anna Pavlova

1ª Parte

Erkönig.....Schubert/Liszt
Soneto de Petrarca nº 123.....Liszt
Estudo e execução transcendente "Mazeppa".....Liszt
Valses oubliées nº2 e nº3.....Liszt
Rapsódia Húngara nº 6.....Liszt
Intervalo

2ª Parte

Islamey.....Balakirev
Valsa op.38.....Scriabin
"Petrushka".....Stravinsky
Dia 23 de maio - Quinta da Piedade - 16h30
Jeffrey Swann

Dia 23 de maio - Quinta da Piedade - 16h30

Jeffrey Swann



Chopin:
Polaca em Fá menor, op.44
4 Mazurkas, Op. 17
Barcarola, Opu 60
Scherzo No. 4 em Mi Maior, Opu 54

Intervalo

Liszt:

Rapsódia Húngara no.12
Três Retratos Históricos Húngaros
Rapsódia Espanhola

Dia 24 de Maio - Quinta da Piedade - 16h30

Anastasyia Naplekova

Sonata em Si menor, Hob XVI 32.....Haydn

Allegro moderato

Minuete

Finale - Presto

Sonata nº2 op. 36.....Rachmaninoff

Allegro agitato

Non allegro- Lento

Listesso tempo - Allegro molto

Intervalo

Quatro Peças Espanholas.....Manuel de Falla

Aragoneza

Cubana

Montañesa

Andaluza

4 Transcrições.....Rachmaninoff

Minuete de Bizet

Liebesleid de Kreisler

Canção de embalar de Tchaikovsky

Scherzo de Mendelssohn

Scherzo.....Tchaikovsky / S.E.Feinberg

4ª Fim de Semana

A MARQUESA DE CADAVALI, SEUS AMIGOS SUA VIDA

Dia 29 de maio - Palácio Nacional de Sintra - 21h30

Quarteto Lopes Graça e Olga Prats (piano)

Luis Pacheco Cunha - violino

Cecilia Branco - violino

Isabel Pimentel - violeta

Catherine Strynckx - violoncelo

Suite Rústica nº 2.....Fernando

Lopes Graça

Melancólico

Danzante

Scherzoso

In modo di Ninna Nanna

Gaio

Canto do Amor e da Morte.....Fernando Lopes Graça

Três Peças para Quarteto.....Lgor Stravinsky

Quinteto com piano op 57.....Dimitri Schostakovich

Prelúdio, Lento

Fuga, Adagio

Scherzo, Allegretto

Intermezzo, Lento

Final, Allegretto

Dia 30 de maio – Palácio Nacional de Sintra – 21h30

“Ausências”, uma forma de estar romântica

Leonor Seixas e Paulo Pires – Poesia

Carla Seixas – Piano



I - AUSÊNCIAS

Clara Schumann: Romanza

Luis Miguel Nava: O céu agrada-me pensar

Carlos de Oliveira: Tempo

António Ramos Rosa: A Partir da Ausência

Camões: A Dor da Ausência Fica Mais Pequena

Sophia de Mello Breyner Andresen: Eis-me

Ruy Belo: As velas da memória

II - SAUDADE

Villa-Lobos: Valsa da dor

João Roiz de castelo Branco: Senhora, partem tão tristes

Ricardo reis: Saudoso já deste Verão que veio

Afonso Lopes Vieira: Saudades não as Quero

Vitorino Nemésio: Tenho uma Saudade tão Braba

Filinto Elisio: Saudade Extrema

Camilo Pessanha: Depois das Bodas de Ouro

Almeida Garrett: Estes Sítios!

Alberto Caeiro: Navio que Partes para Longe

III - NOITE

Chopin: Nocturno, op. 72, nº 1

Bocage: Oh Retrato da Morte, oh Noite Amiga

Alexandre O'Neill: Canção

Chopin: VALSA, OP. 70, Nº 3

Fernando Pessoa: Abdicação

Chopin: Valsa, op. 70, nº 2

Luis Miguel Nava: Em Sintra

Dia 31 de maio – Palácio Nacional de Sintra – 21h30

“Evoações” – Olga de Cadaval

Sandra Medeiros – soprano

Carolina Figueiredo – meio-soprano

João Rodrigues – tenor

André Henriques – baixo

Olga Prats – piano

João Paulo Santos – piano

Obras de Monteverdi, Vivaldi, Rossini, Mendelssohn, Schumann, Gounod, Hahn, Poulenc, Stravinsky e Brahms



I

CLAUDIO MONTEVERDI

Vorrei bacciarli (Sétimo livro de Madrigais)

ANTONIO VIVALDI

Ho il cor già lacero (de Griselda)

DOMENICO FISCHIETTI

Dueto (de Il mercato di Malmantil)

FELIX MENDELSSOHN

Venetianisches Gondellied op. 57 nº 5 (Thomas Moore)

ROBERT SCHUMANN

Zwei Venetianische Lieder op. 25 nº 17 e 18 (Thomas Moore):

- Leis' rudern hier

- Wenn durch die Piazzett

CHARLES GOUNOD

Venise (Alfred de Musset)

REYNALDO HAHN

Sopra l'acqua andormenzada

GIAN FRANCESCO MALIPIERO

Canzonetta Veneziana

5ª Fim de Semana

ENCERRAMENTO

5 de junho – Palácio Nacional de Queluz – 21h30

Concerto comemorativo dos 40 Anos do Conservatório de Musica de Sintra

1ª parte

Coro Leal da Câmara

Banda Filarmónica da Sociedade Comércio e Indústria

Missa Brevis _____ Jacob de Haan

Kyrie

Gloria

Credo

Sanctus

Benedictus

Agnus Dei

Intervalo

2ª parte

Coro Leal da Câmara

Orquestra de Câmara do Conservatório

Missa nº2 em Sol Maior D 167 _____ Schubert

Kyrie

Gloria

Credo

Sanctus

Benedictus

Agus Dei

6 de Junho – Largo Fronteiro ao Palácio Nacional de Queluz – 21h30

Tributo a Dom Nuno Alvares Pereira (Patrono da GNR ascendente directo dos Marqueses de Cadaval)

“Carmina Burana” de Carl Orff, “Cantiones profanae cantoribus et choris cantandae”, Ana Paula Russo – soprano, Carlos Guilherme – tenor, Luis Rodrigues

-baritona, Banda Sinfónica da GNR, Coro Lisboa Cantat, Coro Infantil

Maestro Capitão João Afonso Cerqueira, Maestro Jorge Alves (Coro)

CONTRAPONTOS

BANDAS FILARMÓNICAS NA QUINTA DA RIBAFRIA

9 de maio, às 16h30

31 de maio, às 16h30

7 de junho, às 16h30

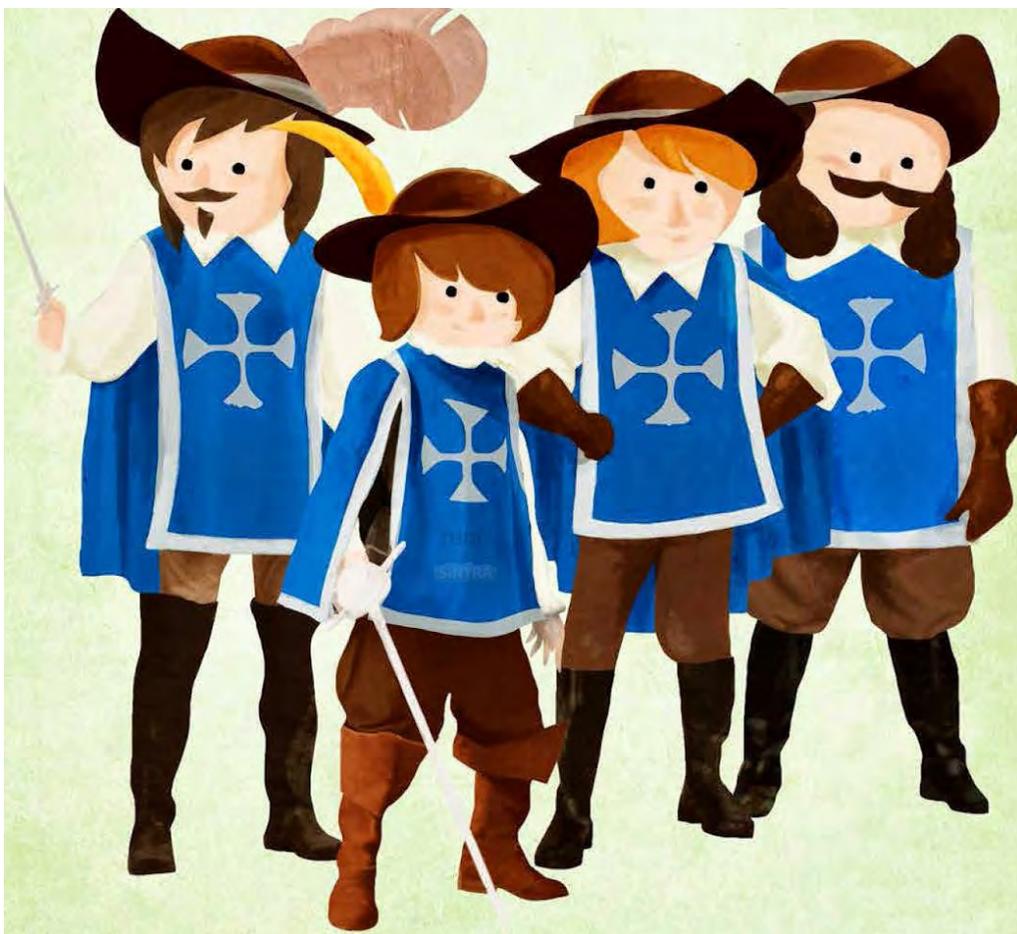
CONFERÊNCIAS

10 de maio, às 16h00

30 de maio, às 16h00

6 de junho, às 16h00

Locais: Palácio da Ribafria, Quinta da Regaleira e Palácio de Monserrate



TEATRO INFANTIL

Sábado e Domingo
16h00

Quinta da Regaleira
OS 3 MOSQUETEIROS

Pela companhia de teatro byfurcação
O romance histórico "Os Três Mosqueteiros" foi escrito pelo francês Alexandre Dumas, em 1844, e transporta-nos para o Reino de França durante o séc. XVII.

A viagem ao longo deste espetáculo inicia-se com a partida de D'Artagnan em direção a Paris.
Maiores 3 anos

Bilhete: 7,00 €

+ Info e reservas:

Quinta da Regaleira | 219 106 650

bYfurcação | 93 456 57 53

reservas@byfurcacao.pt

Ticketline | 1820 | www.ticketline.pt

Desconto de 50% sobre o bilhete de preço normal com apresentação do cartão bYfurcação.

Descontos aplicáveis apenas no local.

Ofertas não acumuláveis.

Nota: O espetáculo realiza-se com um mínimo de 20 espetadores.

FESTAS E FEIRAS

1 a 3 maio

Sexta e sábado 14h00 às 23h00

Domingo 14h00 às 20h00

S. Pedro Penaferrim

V FEIRA SALOIA

Comissão das Festas de N.º S.º do Cabo Espichel



ao longo do **MÊS** abril

EXPOSIÇÕES

Até **13** maio

MU.SA – Museu das Artes de Sintra

A TERRA COMO LUGAR PARA IMAGENS

A exposição de Filipa Almeida e Maja Escher, "A Terra como lugar para imagens", surge das palavras de Gaston Bachelard retiradas no livro "A Terra e os devaneios do repouso": "Quando o sonho se apodera assim de nós, temos a impressão de habitar uma imagem." (...) "A imagem está em nós, "incorporada" em nós, "repartida" em nós, suscitando devaneios bem diferentes conforme sigam corredores que não levam a parte alguma ou quartos que "encerram" fantasmas, ou escadas que obrigam a descidas solenes, condescendentes, indo buscar lá em baixo algumas familiaridades."

ter-sex 10h00-20h00 | sáb e dom 14h00-20h00 | Encerra seg e feriados

Até **20** maio

MU.SA – Museu das Artes de Sintra

FRUTOS E OSSOS

Exposição | Instalação de Pedro Valdez Cardoso
A instalação concebida por Pedro Valdez Cardoso para o espaço do MU.SA Galeria Municipal, tem por referente direto a pintura, mais precisamente o gênero natureza-morta, do séc. XVII, XVIII e XIX. A peça Frutos e Ossos é constituída por um conjunto de objetos, tais como: pratos, tachos, talheres, e como o nome indica, frutos e ossos artificiais, que se encontram na sua totalidade uniformizados pelo material que os reveste, e que neste caso, trata-se de um material de uso industrial e de construção – o cimento.
A aparência dos objetos dispersos pelo espaço expositivo, nas paredes e pelo chão, confere ao conjunto uma imagem próxima de uma escavação arqueológica.



16 maio a **15** julho

MU.SA – Museu das Artes de Sintra

PINTURA

Exposição de pintura de Nuno Gonçalves
As pinturas e desenhos presentes nesta exposição têm como referência a pintura antiga. Contudo, deparamo-nos com a mais íntima atitude artística, onde o autor desenvolve o seu trabalho através uma expressão densa e perturbadora: "(...) com catástrofes a gente não precisa verdadeiramente de se preocupar, elas surgem com certeza. Mas talvez haja necessidade de as provocar, de vez em quando, porque para virem por si próprias leva muito tempo", salienta Thomas Bernhard, Kurt Hofmann.

22 maio a **22** julho

MU.SA – Museu das Artes de Sintra

DRIFTING

Exposição de Escultura de Susana Cannas e Vasco Baltazar
Susana Cannas e Vasco Baltazar desenvolvem em conjunto um projeto escultórico intitulado "DRIFTING", numa contracorrente artística muito própria. O trabalho destes dois artistas é feito de ambientes criados pela cumplicidade e cedências de escolhas, pela melodia estética e pelos pensamentos múltiplos na construção do projeto. No espaço desenham-se jogos formais que existem nas cores e formas orgânicas, onde o emocional desperto é pensado e materializado em objetos-chave.

A obra de Susana Cannas e Vasco Baltazar resulta da interação, partilha e conjugação de sentidos e intuições, harmonizados por dois pensamentos estéticos que juntos dão um só.

Até 24 maio

Casa da Cultura de Mira Sintra
11 ALGARISMOS
 Exposição de Pintura de Ronnie Venâncio
 O artista apresenta um conjunto de trabalhos, produzidos nos últimos 20 anos, em diversas técnicas, sem ostentarem um tema preferencial. São trabalhos de livre expressão edificados sobre uma visível criatividade, que permitem interpretação e liberdade visual.
 Na sua vivência e contacto interativo com o que o rodeia emana uma clara tranquilidade e prazer, onde transparecem as mutações dos seus estados de alma.
 ter- sex 10h00-20h00 | sáb e dom 14h00-20h00 | Encerra seg e feriados

30 maio a 26 julho

Galeria Municipal Casa Mantero
METAMORFOSES
 Exposição de escultura de Maria Natureza
 A exposição "Metamorfoses" é um tributo às árvores que viveram inseridas na paisagem maravilhoso de Sintra. Enfermas, foram despedaçadas e atiradas por terra. Assim se deu início à história da sua metamorfose. A partir delas foram criadas espécies híbridas, entre animais marinhos e monstros voadores. Pontualmente à madeira surgem outros materiais, tais como a pedra e o ferro, convenientes à materialização das obras.
 O diálogo entre estética e sustentabilidade encontra expressão nestas peças.
 seg 14h00-18h00 | ter-sex 10h00-18h00 | Encerra sáb, dom e feriados.

Até junho

Volta do Duche, Sintra
SINTRA ARTE PÚBLICA XI
 A edição deste ano apresenta obras de autores nacionais e estrangeiros, todas dedicadas ao tema do "Renascimento". À semelhança de anos anteriores, a exposição está patente em pleno centro histórico. Iniciativa conjunta da Câmara Municipal de Sintra e do Centro Internacional de Escultura.
 Tel. 21 923 61 15/ 19

Até 30 junho

Museu Arqueológico de São Miguel de Odrinhas
DIIS MANIBVS - Rituais da Morte durante a Romanidade
 A exposição é concebida e realizada pela equipa do Museu Arqueológico de São Miguel de Odrinhas e tem como ponto de partida as atitudes do Homem perante a morte, dando a conhecer um importante conjunto de materiais arqueológicos descobertos na região de Sintra, que vão desde o Alto Império Romano à Antiguidade Tardia.
 Entrada gratuita
 Visitas guiadas mediante marcação
 Tel. 219 609 520
 dcul.masmo.divulgacao@cm-sintra.pt
 ter-sáb 10h00-13h00 e 14h00-8h00

Até 30 setembro

Casa Museu Leal da Câmara
LEAL DA CÂMARA E A I GUERRA MUNDIAL
 Pretende-se com esta exposição mostrar ao público a visão caricaturada de Leal da Câmara sobre a I Grande Guerra. O artista, quando estava em 1914 o conflito, encontrava-se exilado há já algum tempo em Paris, cidade cosmopolita e de grande centralidade política e cultural na Europa de então, refletindo os seus trabalhos toda essa ambiência efervescente, tal como a periclitante situação europeia imediatamente anterior ao começo guerra.
 Entrada gratuita

Todos os dias

Palácio Nacional da Pena
VITRAIS E VIDROS: UM GOSTO DE D. FERNANDO II
 Exposição de um notável conjunto de vitrais dos séculos XIV a XIX, no qual se insere o mais antigo vitral conhecido em Portugal. Inclui também elementos da coleção de vidros do Palácio da Pena, uma das mais representativas coleções da história do vidro europeu existente no nosso país. Recentemente apresenta algumas peças que pertenceram à coleção de vidros do rei D. Fernando II oriundas das reservas do Museu Nacional de Arte Antiga.
 Saber mais: www.parquesdesintra.pt/evento/exposicao-vitrais-e-vidros-um-gosto-de-d-fernando-ii/

DOCUMENTÁRIO

sáb-dom
 15h30 - 16h30
A SINFONIA
 Documentário produzido no âmbito do projeto BIO+Sintra. O documentário apresenta dez importantes valores naturais, pela voz de biólogos especialistas, conduzidos por João Rodil, conhecido escritor e historiador local. Pretende-se tornar pessoal e emocional o envolvimento do espetador na salvaguarda do equilíbrio dos ecossistemas da Serra de Sintra.
 Legendado em língua inglesa
 Entrada gratuita
 Saber mais: www.youtube.com/user/lifebiomaissintra



AR LIVRE

Todas as quartas
11h00

Jardins do Palácio de Queluz APRESENTAÇÕES DA ESCOLA PORTUGUESA DE ARTE EQUESTRE

Apresentações semanais dos cavalos e cavaleiros da Escola Portuguesa de Arte Equestre (EPAE), com duração de 20 a 30 minutos.

Lugar na bancada: 6,00€ adulto | 3,00€ criança (suplemento ao bilhete para o Palácio ou Jardins de Queluz)



Todos os dias

Parque da Pena

PASSEIOS A CAVALO E DE PÔNEI

Passeios a cavalo em que o visitante percorre, de uma forma diferente, os caminhos e trilhos do Parque da Pena. No programa mais longo existe a possibilidade de visitar outros lugares e agendar um almoço em local a especificar. Todos os passeios são feitos mediante acompanhamento da tratadora dos cavalos. Há também uma atividade que permite aos mais novos a primeira experiência a cavalo num pônei, treinado especialmente para o efeito e acompanhados sempre por um guia.

Passeios a cavalo: 10,00€/30 min | 25,00€/90 min | 50,00€/3h | 100,00€/6h (acresce o bilhete de entrada no Parque da Pena)

Passeios de pônei: 5,00€/15 min (acresce o bilhete de entrada no Parque da Pena)

Saber mais: www.parquesdesintra.pt/experiencias-e-lazer/passeios-a-cavalo/

ter-sex 10h00 | sáb-dom 12h00

Jardins do Palácio de Queluz EXIBIÇÕES DE FALCÕES E VISITA À EXPOSIÇÃO DE FALCOARIA

O programa inclui uma visita guiada à exposição sobre o tema. As aves de rapina (falcões, águias, e algumas espécies de rapinas noturnas) podem também ser observadas no local de repouso no jardim, assim como posar para as fotografias com os visitantes com o acompanhamento dos falcoeiros.

A visita guiada pelos falcoeiros permite descobrir a história e a arte da falcoaria, classificação como Património Cultural Imaterial da Humanidade, morfologia das aves, técnicas de adestramento entre muitas outras informações.

7,00€ adultos | 3,50€ crianças (suplemento ao bilhete para o Palácio ou Jardins de Queluz)

quin-dom e feriados

10h00 - 16h30

Parque da Pena

PASSEIOS DE CHARRETE

Os passeios de charrete no Parque da Pena proporcionam uma verdadeira viagem no tempo num percurso entre o Vale dos Lagos e o Chalet da Condessa d'Edla, passando pela Quinta da Pena e o Jardim da Condessa d'Edla. O passeio pode ser livre ou acompanhado por um guia especializado, que conduz os visitantes à descoberta da história do parque, das espécies botânicas e animais que surgem no percurso e recantos do jardim.

20 minutos

O passeio pode incluir até 6 adultos ou 4 adultos e 4 crianças

Gratuito até 3 anos | 2,00€/até 18 anos | 3,50€/adultos (suplemento ao bilhete para o Parque da Pena)

Reserva prévia da charrete para passeio privado ou noutra hora ou data: comercial@parquesdesintra.pt
Tel. 21 923 73 00

Saber mais: www.parquesdesintra.pt/experiencias-e-lazer/passeios-de-charrete/

ter-sex

Casa Museu Leal da Câmara GEOCACHING

É um passatempo e desporto de ar livre no qual se utiliza um recetor de navegação por satélite (por enquanto apenas Sistema de Posicionamento Global - GPS) para encontrar uma 'geocache' (ou simplesmente "cache") colocada em qualquer local do mundo. Uma cache típica é uma pequena caixa (ou tupperware), fechada e à prova de água, que contém um livro de registo e alguns objetos, como canetas, afia-lápis, moedas ou bonecos para troca. A procura permite descobrir e visitar novos monumentos, museus, jardins e outros locais patrimoniais de interesse, favorecendo o enriquecimento cultural dos cidadãos.

CURSOS DE FORMAÇÃO

quar 10h00 - 13h00 sex 14h00-17h00

OFICINA DE BORDADOS

Formadora Virgínia Gomes
Gratuito
Mediante inscrição

seg e qar

WORKSHOP DE FELTRO

Formadora Paula Frade
Ação gratuita, mediante inscrição
Tel. 21 912 82 70
dcul.casadacultura@cm-sintra.pt

ter e quin 17h45 - 19h45

Casa da Cultura de Mira Sintra

WORKSHOP DE INFORMÁTICA

Formador Luís Filipe Neves
Gratuito
Mediante inscrição

quin 14h00 - 17h00

ATELIÉ DE INICIAÇÃO À PINTURA ARTÍSTICA

Formadora Astride Oteda
Gratuito
Mediante inscrição

sex 19h00-20h00

EXPRESSÃO DRAMÁTICA

Pelo Teatromosca
Inscrições abertas todo o ano 15,00€/mês
Tel. 21 912 82 70
dcul.casadacultura@cm-sintra.pt

crianças e Jovens

maio

CENTRO LÚDICO DAS LOPAS

HORA DO CONTO

2 maio

16h00

A GIGANTESCA PEQUENA COISA

«A Gigantesca Pequena Coisa» de Beatrice Alemagna fala-nos de uma coisa frágil, discreta, que podemos encontrar no sorriso de uma criança, num barulho, num odor, num olhar, num raio de sol... Esta gigantesca coisa, que, tantas vezes, estando ali mesmo, pertinho de nós, não sabemos reconhecer é a felicidade! A partir dos 6 anos

JOGOS

4 a 15 maio

todo o dia

TÊNIS DE MESA

Sabemos que gostas de jogar ténis de mesa. Podes jogar com os teus amigos a qualquer hora do dia. Aparece!

Maiores 6 anos

8 a 15 maio

à tarde

TORNEIO DE TÊNIS DE MESA

Achas que sabes jogar muito bem ténis de mesa? Estás preparado para mais um torneio? Contamos contigo. Mediante inscrição

Maiores de 6 anos

FamiliArte

Os sábados no Centro Lúdico das Lopas são FamiliArtes! Tragam os vossos filhos, netos, sobrinhos, venham sozinhos ou acompanhados, mas participem nas atividades que temos pensadas para toda a família... Acima de tudo, são momentos de partilha.



9 maio

16h00

A GUERRA DOS NÚMEROS,

de Juan Darién
Estórias (Re) contadas em Família.
A atividade é criada e dinamizada por uma família utilizadora do nosso espaço

A história trata do número UM, que se sente muito sozinho e inferior, por ser menor do que todos os outros números. O rei MENOS, vindo de um país longínquo, traz-lhe uma arma terrível, o sinal de subtração - a forma de se tornar superior a todos os outros. No final o UM e o ZERO casam-se e dão origem a um número superior a todos os outros.

Todas as idades

16 maio

16h00

YOGA EM FAMÍLIA

O yoga é como a música. O ritmo do corpo, a melodia da mente e a harmonia da alma criam o equilíbrio na vida. Apareçam!

Todas as idades

SalaXS

A Sala XS é um espaço de acolhimento temporário para crianças entre os 0 e os 6 anos residentes no concelho de Sintra e referenciadas pelas equipas das ELI'S ou outros serviços da comunidade e, também, crianças em risco de grave atraso no desenvolvimento. É ainda indicado para famílias que necessitem deixar temporariamente as crianças num espaço adequado e adaptado. A sala XS é um projeto da CMS-Divisão de Educação em protocolo com a ELI (Equipa Local de Intervenção precoce Sintra Oriental). Inscrições desde setembro

ATIVIDADES PARA A COMUNIDADE EDUCATIVA

ATELIÉS/CONTO

ORELHAS DE BORBOLETA

Hora do Conto

A GIGANTESCA PEQUENA COISA

«A Gigantesca Pequena Coisa» de Beatrice Alemagna fala-nos de uma coisa frágil, discreta, que podemos encontrar no sorriso de uma criança, num barulho, num odor, num olhar, num raio de sol... Esta gigantesca coisa, que, tantas vezes, estando ali mesmo, pertinho de nós, não sabemos reconhecer é a felicidade!

Indicada para jardins-de-infância, grupos e escolas do 1º ciclo

ATELIÉ DE EXPRESSÃO PLÁSTICA

Através da utilização de diferentes técnicas estes ateliés são adaptados às crianças/ jovens que visitam o centro lúdico.

Crianças do JI e alunos do 1.º Ciclo ao Ensino Secundário

OFICINA DE EXPRESSÃO DRAMÁTICA

Atividade lúdica que abrange quase todos os aspetos importantes do desenvolvimento da criança

Alunos do 1º Ciclo ao Ensino Secundário

CENTRO LÚDICO DE MASSAMÁ

SPOT JOVEM

O Spot Jovem é o espaço ideal para estares com os teus amigos. Podem conversar, dançar, ouvir música e dar asas à vossa imaginação. Apareçam e façam do Spot Jovem a vossa segunda casa!
Maiores 13 anos

A FAMÍLIA VEM AO CENTRO

2 maio

14h30

BIJUTERIA RECICLADA

Oficina - expressão plástica
O dia da mãe está próximo. Vem construir um adereço de bijuteria e encanta a tua mãe!
Todas as idade

16 maio

14h30

CULINÁRIA DIVERTIDA

Ateliê de culinária
Nesta tarde vamos explorar de forma criativa uma receita doce e saborosa. Vem inscrever-te com antecedência e não percas esta oportunidade!
Maiores 6 anos

30 maio

14h00

BRINCADEIRA DE OUTROS TEMPOS

Jogos tradicionais
O Centro Lúdico abre as portas aos jogos tradicionais. Aproveita para vir jogar com a família e amigos!
Todas as idades



Todos os sábados

10h00

OFICINA DE EXPRESSÕES ARTÍSTICAS

A dramatização, a dança e outras expressões artísticas são desenvolvidas neste espaço/oficina em que as tuas ideias e sugestões são o ponto de partida para atividades que contribuam de forma lúdica para o teu desenvolvimento.
Maiores 6 anos
Todos os sábados

9 maio

14h30

CINEMA EM FAMÍLIA

Não percas a oportunidade de partilhar o ecrã com a tua família e disfrutar de uma tarde cultural!
Podes trazer pipocas!
Todas as idades

14h30

PINTA PALAVRAS

Oficina de escrita criativa
Vamos dar largas à imaginação com a escrita criativa e descobrir como podemos dar cor às palavras.
Aparecel!
Maiores 8 anos

ATIVIDADES PARA A COMUNIDADE EDUCATIVA

ESTÓRIAS PARA ESPREITAR

A partir do livro "Histórias de Cantar" de Margarida Fonseca Santos
Hora do Conto com sombras, música e muito mais! Relato de várias experiências em que as artes se cruzam e as experiências que pretendem apenas servir de inspiração para quem anda nesta cruzada do ensino da música, do teatro, das artes plásticas, da dança...
Maiores de 3 anos
Marcações: 21 439 20 86
cmassama@gmail.com

CENTRO LÚDICO
DE RIO DE MOURO

JOGOS

6^a20maio

Todo o dia

MATRAQUILHOS

Diversão e boa disposição, são as palavras de ordem durante esta semana. Vem jogar matraquilhos e se quiseres traz companhial! Maiores 10 anos

FESTA

18^a20maio

14h00

GIRLS TIME

E porque o dia da Mulher é quando nós quisermos... Vamos dedicar estes 3 dias a elas! Maiores 6 anos

18^a27maio

Todo o dia

MOSTRA DE TALENTOS

Inscrições

Não percas tempo! Durante esta semana vem inscrever-te sozinho ou com um grupo de amigos para a tarde de talentos de 27 de junho! Maiores 10 anos



SÁBADOS EM FAMÍLIA

2maio

16h00

UM MIMO PARA TI

Ateliê de expressão plástica
Vem fazer um miminho para oferecer a quem cuida de ti! Coloca emoção na tua criatividade! Maiores 6 anos

9maio

16h00

DIVERTE-TE EM ESTADO ZEN

Yoga em Família
O yoga é como a música... O ritmo do corpo, a melodia da mente e a harmonia da alma criam o equilíbrio na vida. Apareçam! Todas as idades

16^a30maio

Todo o dia

EXPLORAÇÃO LIVRE DO ESPAÇO

Vem divertir-te com a tua família na área do jogo simbólico, no espaço multimédia, leitura e na área de expressão plástica livre. Todas as idades

23maio

16h00

TARDES DO ORIENTE

Aula aberta de Artes Marciais
Nesta tarde vem experimentar uma aula de Arte Marcial com um Professor da área! Traz companhia e vem descobrir que afinal também és capaz! Maiores 6 anos

HORA DO CONTO

Hora do Conto criada e dinamizada pela Equipa de Animação do Centro Lúdico de Rio de Mouro.
Crianças do 1.º Ciclo
Mediante marcação
AMIGOS DA ARTE E DO AMBIENTE
Ateliê de Expressão Plástica
Ateliê de expressão plástica com materiais reciclados. Venham descobrir o que se pode criar com materiais de desperdício! Amigos da Arte e do Ambiente!
Crianças do 1.º Ciclo
Mediante marcação

DIVIRTAM-SE EM ESTADO ZEN

O yoga é como a música... O ritmo do corpo, a melodia da mente e a harmonia da alma criam o equilíbrio na vida... De uma forma divertida e lúdica venham experienciar uma diversidade de sensações numa sessão de iniciação à prática do yoga.
Crianças do 1.º e 2.º Ciclos
Mediante marcação

Marcações: 21 916 69 96
cliodemouro95@gmail.com

JOGOS DO PASSADO BRINCADOS NO PRESENTE

Recuperámos um conjunto de jogos de recreio antigos para que não se tornem apenas memórias, mas sim uma herança para o futuro!
Crianças do 1.º Ciclo
Mediante marcação



BIBLIOTECAS

BIBLIOTECAS MUNICIPAIS DE SINTRA

CAMPAÑA DE LEITURA- "BEBÉ LEITOR"

Campanha de leitura para bebés dos 0 aos 3 anos, denominada "Bebé Leitor" que promove o contato precoce com o livro e alerta para os seus benefícios, convida todos os pais a visitarem as Bibliotecas Municipais de Sintra e a inscreverem o seu filho como leitor, bem assim como a utilizarem os serviços das suas Bebétecas.

Mais informações:

Tel. 21 923 61 71

e-mail: dcul@cm-sintra.pt

ESPAÇO INTERNET

Biblioteca Municipal de Sintra

O espaço Internet disponibiliza gratuitamente dez postos de utilização, para processamento de texto/impresão e Internet.

Rua Gomes de Amorim, 12 e 14 - Sintra

Tel. 21 923 61 90

ATIVIDADES DESTINADAS À COMUNIDADE EDUCATIVA

COMBOIO DE CONTOS

Vamos conhecer os contos que viajam de comboio e que têm tanto, tanto para nos contar!

Destinatários: Alunos do 1º ao 4º ano do 1º Ciclo

Marcação prévia: 21 923 61 71

ATIVIDADES DESTINADAS À COMUNIDADE EM GERAL

14 maio

18h30

PREPARAÇÃO PARA A PARENTALIDADE

Workshop para futuros pais

Este workshop tem como objetivo informar e sensibilizar a ultrapassar dificuldades relacionadas com a maternidade.

Destinatários: Ação dirigida a futuros pais

Marcação prévia: 21 923 61 71

16 maio

16h00 e 17h00

HAPPY MOTHER'S DAY

Workshop alusivo ao dia da mãe

Venha e divirta-se com o/s seu/s Filhos num ambiente motivador, descontraído e de aprendizagem completamente diferente. Vamos festejar o Dia da Mãe em inglês, com muita animação e muita diversão.

Partindo de um conto em inglês e com recurso a ritmos e músicas, serão exploradas pequenas frases básicas e vocabulário da língua inglesa.

16h00 - Crianças dos 4 aos 10 anos

17h00 - Crianças dos 3 meses aos 3 anos

Marcação Prévia - 21 923 61 71

23 maio

16h00

APRESENTAÇÃO DO LIVRO

"A PRINCESA CORAJOSA",

de Antónia Jacinto

A Princesa Joana vivia feliz no seu reino, rodeada de animais e amigos, até que um Príncipe malvado, zangado por ela não querer casar com ele, raptou a Rainha sua mãe. Só a Princesa Joana podia salvar a Rainha, mas para isso tinha de ser muito corajosa, pois vários perigos a esperavam.

Entrada Livre

PÓLO DA TAPADA DAS MERCÊS

ATIVIDADES DESTINADAS À COMUNIDADE EDUCATIVA

Atelier/Conto

HÁ EXPERIÊNCIA NA BIBLIOTECA!

Através de uma pesquisa e consulta nos livros dos componentes essenciais para a realização de experiências, pretende-se de forma lúdica levar as crianças à realização das mesmas.

Destinatários - crianças do II, alunos do 1º, 2º e 3º ciclo do Ensino Básico

Marcação prévia: 21 920 72 18/9

5 maio

10h30 e 14h00

TENS UM NAMORADO... E AGORA?

Abordagem temática sobre a violência no namoro, em parceria com o Centro de Saúde de Algueirão de Mem-Martins.

Destinatários: alunos do 7º e 8º ano do Ensino Básico

Marcação prévia: 21 920 72 18/9

13 maio

10h30

OS BOMBEIROS NA BIBLIOTECA

Ação de informação e sensibilização, em parceria com os Bombeiros de Mem Martins.

Destinatários: alunos do 1º ciclo do Ensino Básico

Marcação prévia: 21 920 72 18/9

14 maio

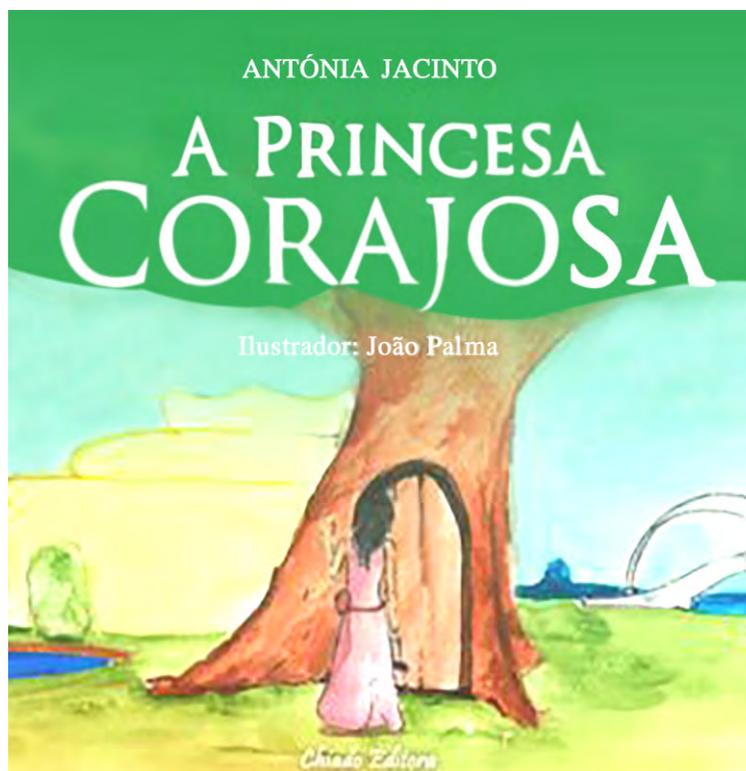
10h30 e 14h00

DIZ NÃO AO BULLYING

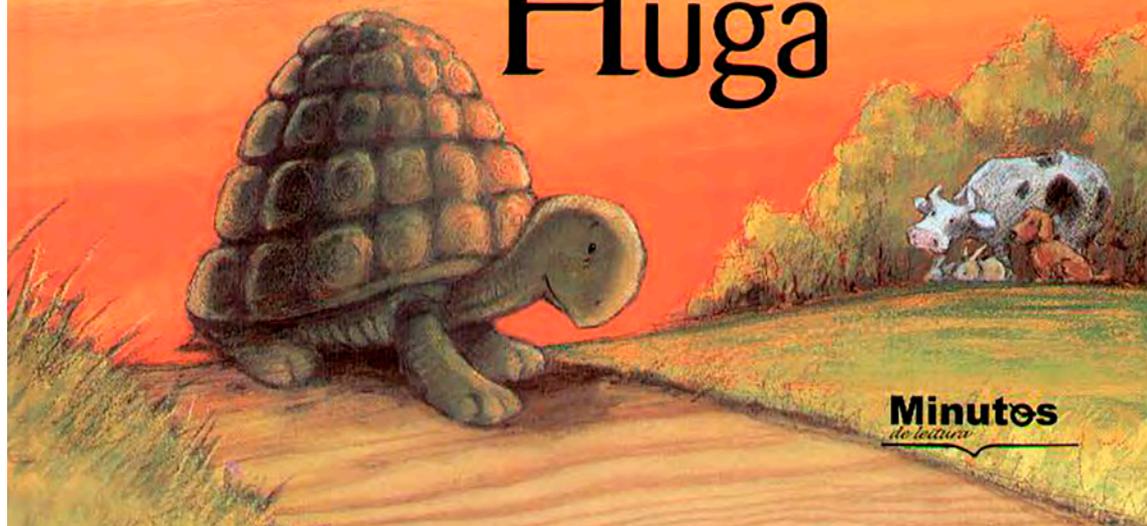
Ação de sensibilização, em parceria com a Polícia de Segurança Pública/ Escola Segura.

Destinatários: alunos do 1º ciclo do Ensino Básico

Marcação prévia: 21 920 72 18/9



O Segredo da Tartaruga Huga



PÓLO DE AGUALVA-CACÉM

ATIVIDADES DESTINADAS À COMUNIDADE EDUCATIVA

É UM LIVRO

"Envia mensagens? Faz blogues? Sobe e desce o texto? Tem Wi-Fi? Não... É um Livro."

Hoje em dia as novas tecnologias estão em competição com os livros. Através da dramatização da história, "É um livro", pretende-se que as crianças descubram o prazer de folhear os livros, e, ao mesmo tempo, desvendar as diferenças entre as duas realidades.

Destinatários: Alunos do 1º e 2º ano do 1º ciclo

Marcação Prévia: 21 432 80 39

ATIVIDADES DESTINADAS À COMUNIDADE EM GERAL

9 maio

16h30
Conto e Atelier

QUAL SERÁ O SEGREDO DA HUGA

"Num descampado, situado entre a Vila do Campo e o Bosque dos Carvalhos, há um animalzinho que não voltou a casa depois de brincar. É a Huga, a tartaruga, ela tem um problema e teve uma grande ideia para a solucionar..."

Destinatários: Dos 4 aos 7 anos
Entrada Livre

16 maio

17h00

COMUNIDADE DE LEITORES

Com o objetivo de promover o livro e a leitura junto da comunidade, irá ser desenvolvido na Biblioteca Municipal de Agualva-Cacém o projeto "Comunidade de Leitores".

Com este projeto de leitura pretende-se reunir um grupo de leitores e promover a partilha de conversas e conhecimentos à volta dos livros, géneros literários, autores, personagens, histórias e leituras, num ambiente intimista e de conversa informal.

Estes "encontros" realizar-se-ão trimestralmente, no segundo sábado de cada mês, às 17h00, a partir de 16 de maio.

BIBLIOTECA RUY BELO

PÓLO DE QUELUZ

ATIVIDADES DESTINADAS À COMUNIDADE EDUCATIVA

A TARTARUGA HUGA

A Huga anda muito atarefada. Os animais da Vila do Campo estão até já muito intrigados, porque só a vêm a caminhar numa vagarosa pressa de um lado para o outro, a carregar objetos muito variados na sua carapaça...

O que andará Huga, a tartaruga, a fazer? Ela tem um grande segredo que partilhará com todos os seus amigos no final da história... Mais não podemos contar!

Destinatários: Alunos do 1º e 2º Ciclo
Marcação prévia: 21 434 03 10

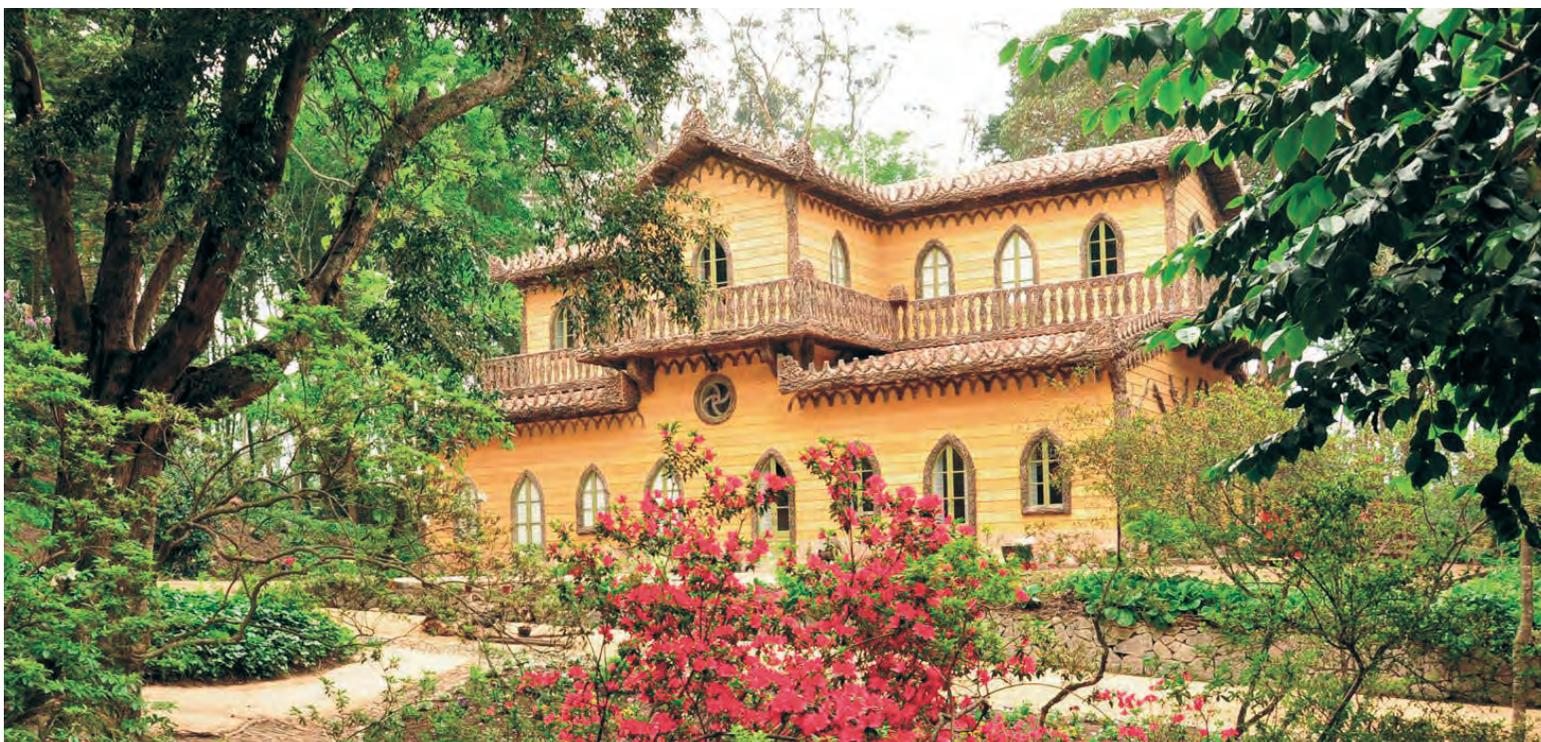
ATIVIDADES DESTINADAS À COMUNIDADE EM GERAL

30 maio

16h30

A TARTARUGA HUGA

Destinatários: Maiores de 4 anos
Entrada Livre



O CHALÉ da CONDESSA

O Chalé da Condessa, também conhecido como Casa do Regalo, foi construído entre 1869 e 1875 no talhão XII da parcela C do Parque, propriedade particular na sua totalidade de D. Fernando de Saxe Coburgo, rei viúvo de D. Maria II. Inspirado nos chalés suíços, ninho de amor e refúgio de pintura, concebido para maior privacidade do casal após o seu casamento, era parcialmente forrado a cortiça, com fachadas de alvenaria a imitar as casas rústicas americanas e pinturas de heras cobrindo as paredes. Tendo em conta o pendor rosa-cruz de D. Fernando, houve quem renunciasse o destino trágico do edifício, que acabou consumido pelo fogo. A 12 de julho de 1890, e morto já D. Fernando, deixando toda a Pena e jardins em herança à condessa Elise Hensler, sua segunda esposa, o Estado Português comprou todo o património à mesma, por 410 contos em títulos da dívida pública, acossado por opiniões que entendiam ser um património demasiado importante para ficar nas mãos duma estrangeira. Estrangeira, que aliás, muito fez pela cultura portuguesa, ajudando com bolsas de estudo figuras como Viana da Mota e Columbano Bordalo Pinheiro. A condessa morreu em 1929, em Lisboa, e o chalé foi morrendo, entregue à incúria que parecia querer adivinhar a fatalidade de 1999, quando foi vítima de um incêndio. Pode perguntar-se como herdou a Condessa d'Edla o valioso património de seu marido. Reproduzimos aqui parte do testamento de D. Fernando II:

"Declaro que em segundas núpcias sou casado com a senhora D. Elisa Frederica Hensler, condessa d'Edla, tendo tido lugar o nosso consórcio no dia 10 de Junho do ano de 1869, na capela real da sereníssima senhora infanta D. Isabel Maria, em Benfica, não tendo precedido contrato antenupcial. Por isso o nosso casamento foi feito nos termos do artº 1235º do Código Civil, não comunicando as duas terças

partes dos bens que possuía ao tempo do casamento com a minha esposa, conforme o parágrafo 4º do artigo 1109º do mesmo Código. Portanto, constituo a minha muito amada esposa a senhora condessa d'Edla legatária de tudo o que por lei posso dispor. Quero que nos bens que couberem a minha esposa se compreendam os seguintes: móveis, objectos de arte, pratas, loiças, quadros, etc, que se acham nos aposentos ocupados por minha esposa no todo ou em parte, à sua livre escolha, todas as minhas propriedades situadas no concelho de Sintra, tais como, palácio da Pena e pertences, incluindo os chalés, castelo dos Mouros, quinta da Abelheira e pertences, São Miguel e pertences, as tapadas ultimamente compradas, incluindo a tapada nova dos Capuchos, assim como a mobília, prata, loiças e mais recheio do palácio da Pena, dos chalés e das outras casas acima mencionadas.

Peço a minha querida esposa que conserve por minha memória o mesmo sistema de disposição geral das plantações (...) sendo este sistema o único possível e apropriado a estes sítios para lhes conservar aquele carácter sui generis que todos lhe reconhecemos. Lisboa, Paço das Necessidades, aos 13 de Janeiro de 1885"

Mais tarde, por carta de lei de 25 de novembro de 1889, o governo de José Luciano de Castro comprou os bens imóveis pertencentes à condessa, por 410 contos em 6 títulos de dívida pública, tendo esta permanecido muito tempo como conservadora botânica da propriedade.

Do apoio à Misericórdia local à manutenção dos jardins da Pena, muito fez esta suíça-americana, mas portuguesa de coração, por Sintra. A Condessa faleceu no Coração de Jesus, freguesia de

Lisboa, em 1929, aos noventa e dois anos, vítima de uremia, e recebeu na morte o tratamento e as honras de uma figura de Estado, tendo a rainha D. Amélia e o deposedo rei D. Manuel II mandado o visconde de Asseca como seu representante ao funeral. O seu jazigo, no cemitério dos Prazeres, em Lisboa, está encimado por uma réplica da Cruz Alta, de autoria de Raul Lino.

O Chalé da Condessa d'Edla, na Pena, foi concebido pela própria Elise Hensler, com o apoio do mestre de obras Gregório, tendo planta retangular no r/c e cruciforme no 1º andar, rodeado de uma varanda, e ao estilo das casas rurais americanas, onde a cortiça era dominante, em forma de heras, na fachada.

Tinha um salão grande, onde 4 troncos de heras em estuque enriquecidos por nervuras em cobre entrelaçavam nas cornijas as ramagens cobertas de folhas, e o quarto de D. Fernando no 1º andar, com encastamento arabizante feito de cortiça pintada a várias cores. No 1º andar também, o quarto da condessa, virado para o de D. Fernando, separados pela escadaria, onde na parede fronteira estavam gravadas as armas de Saxe e de Portugal, e no fim da escadaria, com torneados arábicos, uma pintura de um pastor pintando fiauta. O quarto da condessa estava decorado de rendas sob fundo azul, obra de Domingues Freire, filho do afamado pintor da época Luciano Freire. Todos os interiores de estuque estiveram a cargo de Sebastião Ribeiro Alves.

Letizia Ratazzi, a famosa viajante que por essa altura esteve em Portugal, comparou mesmo tal local à sublime Arcádia. Hoje, felizmente, está restaurado e devolvido à fruição pública.

António Chaves Mazziotti

Um capitalista de Colares

Nascido em Colares a 21 de fevereiro de 1843, e falecido em Lisboa a 10 de maio de 1912, António Chaves Mazziotti era filho do comendador António Mazziotti Júnior e de Maria do Carmo Zeferino de Azambuja Dias Pereira Chaves, filha de um afilhado do marquês de Pombal. O padrinho de batismo, o 3.º conde da Lousã, D. Diogo de Meneses Ferreira de Eça, foi ministro de D. João VI e de D. Miguel.

Chaves Mazziotti seguiu as pisadas do pai, atingindo a posição de maior contribuinte do concelho de Sintra – e foi uma personalidade destacada na vida social local. Participou na fundação do antigo Jornal de Cintra (1885), primeiro periódico da era moderna da imprensa sintrense, foi sócio da Sociedade União Sintrense, membro da Misericórdia local e um dos fundadores dos Bombeiros de Colares. Foi o maior entusiasta do nascimento da Praia das Maçãs, integrando a comissão que desde 1884 lançou a construção da estrada do Banzão à nova localidade e presidindo à «Sociedade Edificadora» constituída para o progresso da Praia das Maçãs. Pertenceu à Real Associação Central da Agricultura Portuguesa (1869 a 1877) e fez parte da direção desta associação em 1872. Possuía várias comendas nacionais e estrangeiras, o título de fidalgo-cavaleiro da Casa Real (1877), tendo sido agraciado com a carta de Conselho em 1910.

Casou com Heloísa de Almeida e Albuquerque, filha de Luís de Almeida e Albuquerque, fundador do Jornal do Comércio e diretor da Escola Politécnica.

Entrou na política aos 16 anos, filiando-se no Partido Histórico (1860), e foi figura proeminente do Partido Progressista. Foi o n.º 3 na lista de filiados de Lisboa, logo a seguir a José Luciano de Castro e a D. Miguel Pereira Coutinho e pagava a mais avultada quota (mil réis mensais), além de se afirmar como o maior influente político no concelho de Sintra. Durante 17 anos pertenceu à Junta Geral do Distrito de Lisboa e, em representação da Câmara dos Deputados e do Governo, substituiu Wenceslau de Lima como vogal e secretário da Junta de Crédito Público.

A correspondência que permaneceu no seu espólio traduz especiais relações de amizade pessoal e política com Augusto Fuschini, Pedro Franco, conde do Restelo e Mariano de Carvalho, a quem na Câmara dos Deputados, mesmo depois deste se ter afastado do Partido Progressista, não deixou de elogiar como a «melhor cabeça do país». No plano eleitoral, foi pela primeira vez candidato a deputado em 1878, apresentando-se no círculo uninominal de Sintra, mas foi derrotado por Francisco Joaquim da Costa e Silva, que anteriormente já vencera seu pai. Em 1879 voltaram a defrontar-se, mas desta vez a vitória coube a Chaves Mazziotti que veio novamente a representar o círculo de Sintra em resultado das eleições de 1887, 1889, 1897, 1899 e 1900. Em 1886 chegou ao Parlamento como deputado por Beja, vencendo uma eleição suplementar. A partir de 1901 e até à última eleição monárquica, em 1910, com a inclusão de Sintra no círculo plurinominal de Lisboa Ocidental, passou a ser eleito nesta circunscrição. Na Câmara dos Deputados participou em diversas comissões, pertencendo à Comissão de Agricultura em nove sessões legislativas. Quanto às intervenções no plenário foram em grande medida centradas nos problemas do seu círculo eleitoral.

No plano da política geral, destaque para propostas e projetos de lei sobre sociedades anónimas a inserir no Código Comercial; de alteração de um artigo do Código Administrativo (1888); de manutenção do círculo eleitoral de Sintra sem agregação do concelho de Cascais, zona onde detinha reduzida influência política (1899); de fornecimento pelo Estado do bronze necessário à construção da estátua a Afonso de Albuquerque (1899); de proibição do uso de margarinas ou outras substâncias no fabrico de manteiga (1903) e sobre a fiscalização da denominação de origem dos vinhos (1907). Chaves Mazziotti nunca produziu nenhum discurso de fundo nem discutiu qualquer das grandes questões políticas no parlamento, ou foi relator de qualquer parecer de comissão. Manifestamente não possuía dotes oratórios, limitando-se a curtas intervenções e a pequenos textos de fundamentação dos seus projetos de lei. Como momento alto na sua carreira de deputado poderá destacar-se o ano de 1899, quando efetuou o maior número de intervenções no hemiciclo; a sessão de 8.3.1901, quando quebrou a sua proverbial solicitude e interrompeu o primeiro-ministro Hintze Ribeiro, contradizendo a explicação sobre um conflito entre polícias e estudantes na Escola Politécnica, e a sessão de 29.1.1904 quando se manifestou contra um emergente sinal do progresso técnico ao defender o fim dos «passeios de automóveis pelas ruas da cidade de Lisboa» porque «ninguém se utiliza de um automóvel para fazer compras ou visitas». Depois do 5 de outubro manteve-se fiel ao ideal monárquico, mas afastou-se da política. A casa onde viveu em Colares, hoje conhecida como Quinta Mazziotti, vem descrita em O Primo Basílio, de Eça de Queirós (a “casa do José Dias”).